

ALBA TO GO AHEAD WITH THE LINE 6 EXPANSION PROJECT

البا تقرر مشروع الخط السادس للتوسعة

Appointment of four new managers

الإعلان عن تعيين أربعة مديرين جدد

Honouring long service employees

الشركة تكرم الموظفين ذوي الخدمة الطويلة

ALBA LAUNCHES

SUMMER SAFETY

البا تنظم حملة "غابة السلامة"

Conclusion of the
Apprentice Programme

ختام برنامج المتدرب



Jungle

Our sincere wishes on the
occasion of Eid Al Fitr
God bless you and your families

أصدق التهاني والتبريكات بمناسبة عيد الفطر المبارك
كل عام وأنتم بخير



كلمة العدد

EDITORIAL

Welcome to a new issue of Albayan. We have prepared for you a power-packed special summer issue.

It goes without saying that the approval of Line 6 Expansion Project grabs the limelight in this issue, as we all look forward to this important project that would make Alba the largest single site smelter in the world.

Our excitement about Line 6 should not deviate us from focusing on safety and the challenges summer brings, which double this year with the Holy Month of Ramadan coming in the summer as well. Hence, there were many initiatives undertaken by the management to ensure employees work safely during these months where the risk of heat stress related injuries and illnesses run high. The spectacular "Safety Jungle" Summer Campaign was surely a talk of the town as it featured a wide range of activities that were perfectly executed by its organizing committee, Apollo Team, and many volunteers.

The Holy Month of Ramadan is a period of spirituality, reflection on one's life and values. It is also a time where recreational and social activities receive a substantial boost! This month, as usual, featured a great range of activities for Alba employees and their families such as Alba's Annual Sports Activities, Ghabgas and the anticipated Gergaon Night Festival. We are going to highlight those in events in detail in the next issue.

We wish all a Ramadan Mubarak and a Happy Eid in advance and urge you to stay safe and healthy in this summer, and at all times.

As always, we appreciate your support for this magazine and look forward to receive your contributions and constructive feedback.

أهلاً بكم في عدد جديد من البيان. لقد أعدنا لكم عدداً خاصاً بفصل الصيف المليء بالأنشطة والفعاليات. ولاشك أن الموافقة على مشروع الخط السادس للتوسعة يستحوذ على اهتمامنا في هذا العدد، حيث من المؤمل أن يجعل هذا المشروع الهام من البنا أكبر مصهر ذو موقع واحد في العالم.

حماسنا لمشروع الخط السادس لا يجب أن يثبنا عن التركيز المستمر على السلامة والتحديات التي يجلبها فصل الصيف، والتي تضاعفت هذا العام مع قدوم شهر رمضان المبارك في نفس الوقت. لذلك، بادرت إدارة الشركة لتنظيم العديد من الحملات التوعوية لضمان التزام الموظفين بالسلامة في العمل خلال هذه الأشهر التي ترتفع فيها مخاطر إصابات وأمراض الإجهاد الحراري. ومن أبرز الحملات التوعوية كانت حملة "غابة السلامة" الرائعة التي نالت أنشطتها المتوقعة إعجاب واستحسان الجميع. وقد نجحت هذه الحملة نجاحاً باهراً بفضل جهود اللجنة التنظيمية للحملة، وفريق أبولو، والعديد من المتطوعين من موظفي الشركة.

شهر رمضان المبارك هو شهر العبادات والتأمل في حياة الفرد وقيمه. وهو كذلك الشهر الذي تكثر فيه الأنشطة الاجتماعية والترفيهية. وفي هذا الشهر الفضيل، كما اعتدنا دائماً، شهدت البنا تنظيم العديد من الأنشطة والفعاليات المختلفة للموظفين وأفراد عائلاتهم، كالبطولات الرياضية السنوية، الفعاليات الرمضانية، ومهرجان الترقاعون. وسوف نغطي هذه الفعاليات بالتفصيل في العدد القادم من المجلة.

تمنياتنا بأن يتقبل الله منا ومنكم صالح الأعمال خلال هذا الشهر الفضيل، وكل عام وأنتم بخير مقدماً. كما نرجو منكم الحفاظ على صحتكم وسلامتكم خلال فصل الصيف، وفي جميع الأوقات.

وفي الختام، نقدر لكم دعمكم الدائم لهذه المجلة، ونتطلع لاستقبال جميع مشاركاتكم وآرائكم.

"It's not the will to win that matters – everyone has that.
It's the will to prepare to win that matters"
– Paul "Bear Bryant

"الرغبة في الفوز ليست مهمة – فالجميع لديهم ذلك. ولكن ما يهم فعلاً هو الرغبة في الاستعداد من أجل الفوز" – بول براينت

We welcome your contributions by connecting with us via email
albayan@alba.com.bh or calling us at
17837843 and 17837357

نرحب بمشاركاتكم من خلال التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني
albayan@alba.com.bh أو بالاتصال على الأرقام
17837357 و 17837843



07 NEW REGIONAL SALES OFFICE IN UNITED STATES
افتتاح مكتب مبيعات إقليمي جديد بالولايات المتحدة



14 SUMMER "SAFETY JUNGLE" CAMPAIGN
تنظيم حملة "غابة السلامة" لفصل الصيف



25 Alba Ladies tour Calciner
سيدات البيا يزرن مصنع التكلينس

26 "Beating the heat" during this summer
الاستعداد لفصل صيف آمن

30 Sponsoring the 4th Flex Sports Festival
رعاية مهرجان فيليكس الرياضي الرابع

32 What are you doing in Ramadan?
ماذا تفعل في رمضان؟



38 Alba honours long service employees
الشركة تكرم الموظفين ذوي الخدمة الطويلة

30



ALBA TO GO AHEAD WITH THE LINE 6 EXPANSION PROJECT

البا تقر مشروع الخط السادس للتوسعة



Alba, during its EGM held on Wednesday June 10, 2015, announced the approval for the Line 6 Expansion Project. Alba's Line 6 Expansion Project is a matter of pride for Bahrain as it will make the Company the largest single site smelter in the world upon project completion. Expected to begin production in early 2019, the Project will boost the per-annum production by 514,000 metric tonnes upon full ramp-up. This would bring Alba's total production capacity to approximately 1,450,000 metric tonnes per year.

Line 6 Expansion is expected to have a big impact on the economy and new job creation. It will strengthen Bahrain's position as the hub for the downstream aluminium industry in the GCC as more than 50% of the new metal production is expected to be sold to existing and new Bahrain downstream customers.

The US \$ 3.5 billion CAPEX includes the construction of a fifth power station with a capacity of 1,350 Mega Watts. Line 6 will utilize state-of-the-art Dubai's DX+ Technology, and its actual construction is estimated to commence in 2016 upon the completion of final engineering designs, selection of project EPCM for Line 6 and EPC for the Power Station 5.

Financial advisors for Line 6 Expansion Project announced

Further, on June 15, 2015 Alba announced the appointment of J.P. Morgan, Gulf International Bank (GIB) and National Bank of Bahrain (NBB) as Alba's Financial Advisors for Line 6 Expansion Project.

The signing ceremony, held in Alba, was attended by Alba's Chairman of Board of Directors, Shaikh Daij Bin Salman Bin Daij Al Khalifa and the Chief Executive Officer, Tim Murray; the Senior Country Officer and Managing Director of J.P. Morgan in Bahrain, Ali Moosa; the Head of Wholesale Banking for GCC (excluding KSA) & International at GIB, Ravi Krishnan, Head of Debt Capital Markets at GIB, Roderick Gordon and the Head of Equity Capital Markets/ Investments at GIB, Fakhr-e Fazli; in addition, the General Manager of Treasury, Overseas Branches & Operations at NBB, Hussain Al-Hussaini, General Manager of Domestic Banking Group at NBB, Abdul Aziz Al Ahmed and the Assistant General Manager at NBB, Nader Al Maskati.

By acting as Alba's financial advisors, J.P. Morgan, GIB and NBB will provide advice and services in connection to the Structuring and Financing for Line 6 Expansion Project.

أعلنت شركة أمنيوم البحرين ش.م.ب. (البا) عن الموافقة على مشروع الخط السادس للتوسعة وذلك في أعقاب اجتماع الجمعية العامة غير العادية المنعقد يوم الأربعاء الموافق 10 يونيو 2015.

وسيجعل هذا المشروع البا أكبر مصهر ذو موقع واحد في العالم عند الانتهاء منه. ومن المتوقع أن يكون أول إنتاج في الخط السادس مع بداية عام 2019، حيث سيضيف هذا المشروع الهام عند استكماله 514,000 طنًا متريًا للطاقة الإنتاجية السنوية للشركة. وسوف يعزز ذلك من الطاقة الإنتاجية الإجمالية للشركة لتبلغ حوالي 1.450 مليون (1,450,000) طن متري سنويًا.

يعتبر مشروع خط الصهر السادس من أكبر المشاريع الصناعية في مملكة البحرين، حيث من المتوقع أن ينعكس إيجابيًا على الاقتصاد الوطني وأن يخلق العديد من فرص العمل. ومن المتوقع أيضًا أن يتم تخصيص 50% على الأقل من الإنتاج الإضافي لتلبية احتياجات الصناعات التحويلية المحلية الحالية والجديدة. وسوف تبلغ النفقات الرأسمالية المصاحبة لمشروع الخط السادس للتوسعة حوالي 3.5 مليار دولار أمريكي وتشمل إنشاء محطة خامسة لتوليد الطاقة تصل طاقتها الإنتاجية إلى 1,350 ميغاوات. ومن المقرر بدء أعمال الإنشاء في الخط السادس - والذي سيعتمد تطبيق تقنية دوبايل DX - عام 2016 مع استكمال التصميم الهندسي النهائية واختيار الشركة المسؤولة عن الهندسة والشراء والإنشاء والإدارة لخط الصهر السادس وأعمال الهندسة والشراء والإنشاء لمحطة الطاقة 5.

تعيين المستشارين الماليين للمشروع

أعلنت شركة أمنيوم البحرين ش.م.ب. (البا)، أحد مصاهر الألمنيوم الرائدة حول العالم، عن تعيين كل من جي بي مورغان، بنك الخليج الدولي، وبنك البحرين الوطني كمستشارين ماليين لمشروع الخط السادس للتوسعة، وذلك خلال حفل توقيع الاتفاقية الذي عقد يوم الإثنين الموافق 15 يونيو 2015.

حضر حفل التوقيع رئيس مجلس إدارة شركة البا الشيخ دعيح بن سلمان بن دعيح آل خليفة، والرئيس التنفيذي لشركة البا تيم موري، والعضو المنتدب لمؤسسة جي بي مورغان في البحرين علي موسى، ورئيس الأعمال المصرفية التجارية ببنك الخليج الدولي رافي كريشنان، ورئيس أسواق الدين الرأسمالية ببنك الخليج الدولي رودريك غوردون، ورئيس أسواق رأس المال ببنك الخليج الدولي فخري فازللي، بالإضافة إلى المدير العام لمجموعة الخزينة والفروع الإقليمية والعمليات ببنك البحرين الوطني حسين الحسيني، والمدير العام لمجموعة المصرفية المحلية ببنك البحرين الوطني عبدالعزيز الأحمد، ومساعد المدير العام في بنك البحرين الوطني نادر المسقطي.

ومن خلال دورها كمستشار مالي، ستقوم مؤسسة جي بي مورغان إلى جانب بنك الخليج الدولي وبنك البحرين الوطني بتقديم الاستشارات والخدمات المتعلقة بهيكل وتمويل مشروع الخط السادس للتوسعة.

ALBA OPENS NEW REGIONAL SALES OFFICE IN UNITED STATES

البا تفتتح مكتب مبيعات إقليمي جديد بالولايات المتحدة



Alba announced opening of its new regional sales office in Atlanta, US, thus expanding its reach in the global market. Zac Jungers was appointed as the Sales Manager for Alba Americas to oversee the growth and development of this key market and, along with his team, will support initiatives that help in expanding the footprint of Alba's product portfolio within US. Jungers will be based at Alba's office in Atlanta Georgia, and will be reporting directly to the acting Chief Marketing Officer, Khalid Latif.

Commenting on the opening of Alba's US sales office, Alba's Chief Executive Officer, Murray said: "Alba remains committed to with the opening of a new sales office in US. The new office represents our commitment to grow our footprint and is a major step towards consolidating our presence in this market."

The announcement of the new US office was made by CEO Tim Murray during the 8th Harbor's Aluminium Summit of which, Alba was a key sponsor and participant. Murray was also a keynote speaker at the Summit and presented on the topic "Regions & Aluminum End User Markets That Look the Most Attractive".

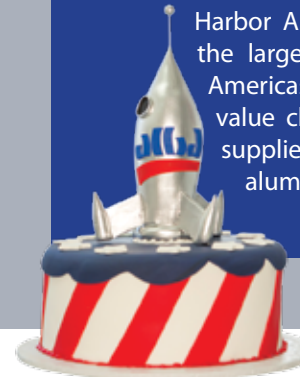
Harbor Aluminium Summit, considered as one of the largest aluminium market gatherings in the Americas, is designed for leaders in the aluminium value chain looking to expand their clients and suppliers base as well as understanding of the aluminum industry.

أعلنت البا عن افتتاح مكتب المبيعات الإقليمي الجديد التابع للشركة في أتلانتا، وذلك في إطار جهود الشركة المستمرة لتعزيز تواجدنا في الأسواق العالمية. وقد تم تعيين زاك جنجرز مديرًا لهذا المكتب، حيث سيشرف على تطوير وتوسعة رقعة منتجات البا في الولايات المتحدة. وسيكون مقر مكتب المبيعات الجديد في مدينة أتلانتا بولاية جورجيا، وسيعمل تحت إشراف الرئيس التنفيذي لشؤون التسويق بالوكالة، خالد عبداللطيف.

وفي تعليقه على افتتاح مكتب المبيعات الجديد بالولايات المتحدة، صرح الرئيس التنفيذي لشركة البا تيم موري قائلاً: "تحافظ البا على التزامها بتعزيز تواجدنا في مختلف أنحاء العالم من خلال افتتاح مكتب المبيعات الجديد في الولايات المتحدة. وتؤكد هذه الخطوة الهامة حرصنا على النمو وتوسعة نطاق منتجاتنا وكذلك تعزيز تواجدنا في الصناعة".

وتم الإعلان عن افتتاح هذا المكتب خلال قمة هاربر الثامنة لتطلعات الألمنيوم والتي انعقدت مؤخراً في مدينة شيكاغو، إلينوي، بالولايات المتحدة الأمريكية، حيث كانت البا راعياً رئيسياً ومشاركاً في هذه القمة، إلى جانب كون الرئيس التنفيذي موري متحدثاً رئيسياً خلال جلسات القمة، حيث تحدث عن "الأقاليم وأسواق منتجات الألمنيوم النهائية الأكثر جاذبية".

تعتبر قمة هاربر للألمنيوم واحدة من أكبر تجمعات صناعة الألمنيوم في الأمريكتين، حيث تجمع تحت سقف واحد نخبة من الشخصيات القيادية من كافة أطياف صناعة الألمنيوم بهدف توسعة رقعة العملاء والموردين، إلى جانب مناقشة آخر تطورات صناعة الألمنيوم العالمية.





ALBA PARTICIPATES IN CRU'S 20TH WORLD ALUMINIUM CONFERENCE

Alba was a key sponsor and participant in CRU's 20th World Aluminium Conference, which took place from May 11 to 13, 2015 at Dubai.

Alba's participation in this event demonstrated its support for global initiatives that help in boosting interactions between members of the aluminium industry. Moreover, Alba's exhibition stand at the sidelines of CRU's 20th World Aluminium Conference provided a platform to interact with current and potential trade partners during the event. CRU's World Aluminium Conference attracts influential delegates related to the aluminium industry. The event is valued for the quality of the presentations, the excellent networking and the business opportunities.

البا تشارك في المؤتمر العالمي العشرين للألمنيوم بتنظيم CRU

كانت شركة البا راعياً رئيسياً وأحد المصاهر الكبرى المشاركة في المؤتمر العالمي العشرين للألمنيوم الذي نظمته CRU في الفترة من 11 وحتى 13 مايو 2015 في مدينة دبي.

جاءت هذه المشاركة لتعزيزها لدعم الشركة للمبادرات العالمية التي تهدف لتقوية التعاون المشترك بين رواد صناعة الألمنيوم. وأتاح المعرض الذي أقيم على هامش المؤتمر للشركة من خلال جناحها الفرصة للالتقاء بشركاء الأعمال الحاليين والمحتملين المشاركين في المؤتمر. يستقطب المؤتمر العالمي للألمنيوم الذي تنظمه CRU نخبة من القياديين في مختلف جوانب صناعة الألمنيوم، ويضم مجموعة من العروض التوضيحية الهامة التي يقدمها خبراء الصناعة، إلى جانب إتاحة الفرصة للتعرف وتأسيس علاقات الأعمال.



WORKSHOP FOR ALBA EXECUTIVES AND MANAGERS

Following the 20th World Aluminium Conference, Alba, in cooperation with CRU Group, held a one day workshop on May 15, 2015 for all its Executives and Managers, as well as teams of Marketing & Procurement departments. The workshop which was delivered by senior analysts from CRU and highlighted a range of topics including primary aluminium world-wide production and demand, raw materials, and aluminium prices, premiums and inventories..

ورشة عمل لهيئتي البا التنفيذية والإدارية

على هامش المؤتمر العالمي العشرين للألمنيوم، نظمت البا بالتعاون مع مجموعة CRU ورشة عمل ليوم واحد بتاريخ 15 مايو 2015 لجميع أعضاء الهيئتين التنفيذية والإدارية بالشركة، إلى جانب عدد من فريقي التسويق والمشتريات. قدم الورشة أخصائيون ومحللون بارزون من مجموعة CRU، قاموا من خلالها بتسليط الضوء على عدد من المواضيع الهامة، كالعرض والطلب العالمي للألمنيوم الأولي، المواد الخام، أسعار الألمنيوم، العائدات الأعلى، والمخزون.



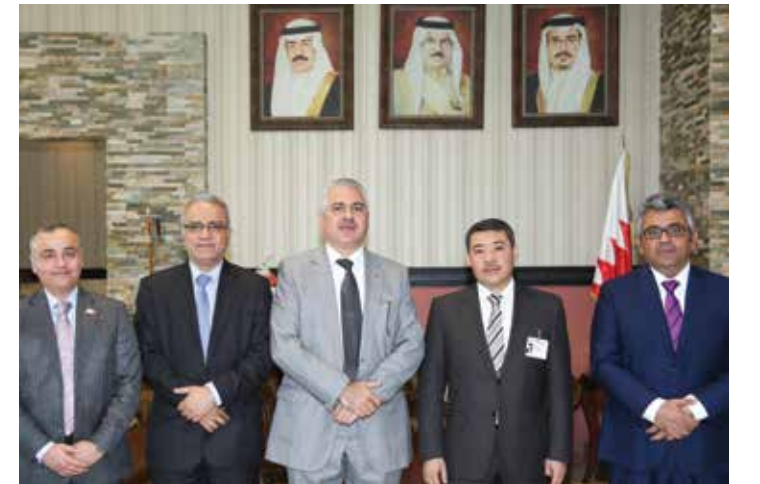
ALBA HOSTS MANY OFFICIAL VISITS

Alba received four ambassadors in separate visits spanning over a month including H.E. Mr. William V. Roebuck, Ambassador of the United States to the Kingdom of Bahrain, H.E. Vagif Garaev, Ambassador of the Russian Federation to the Kingdom of Bahrain, H.E. Mr. Mohammed bin Yousuf Ambassador of the Tunisian Republic to the Kingdom of Bahrain, H.E. Mr. Bakyt Batyrshayev Ambassador of the Republic of Kazakhstan to the Kingdom of Saudi Arabia.

The visits focussed on highlighting Alba's role in supporting Bahrain's economy as well as its production processes and various safety, health and environment systems in place.

استقبلت البا خلال الشهر الماضي 4 سفراء في زيارات منفصلة وهم كل من سعادة السيد ويليام روبك، سفير الولايات المتحدة لدى مملكة البحرين، وسعادة السيد فاجيف جاراييف، سفير جمهورية روسيا الاتحادية لدى مملكة البحرين، وسعادة السيد محمد بن يوسف سفير الجمهورية التونسية لدى مملكة البحرين، وسعادة السيد بكيث باتيرشايف، سفير جمهورية كازاخستان لدى المملكة العربية السعودية. وقد ركزت الزيارات على شرح الدور الذي تضطلع به شركة البا في دعم الاقتصاد الوطني، إلى جانب استعراض العمليات الإنتاجية بالشركة والاطلاع على مختلف جوانب السلامة والصحة والبيئة فيها.

البا تستقبل عدداً من الزيارات الرسمية



ALBA HOSTS GAC MAINTENANCE COMMITTEE MEETING

البا تستضيف اجتماع لجنة الصيانة بالمجلس الخليجي للألمنيوم

Alba hosted the GAC Maintenance Committee Meeting from May 20-21, 2015, to share best practices and success stories related to the field of Maintenance.

The meeting was attended by Maintenance Managers and Superintendents from the GCC smelters, who were welcomed by a number of Alba senior management members, and briefed about the latest maintenance technologies being used by Alba as well as given a tour of the Calciner & Marine and Workshop & Maintenance Departments. The GAC Maintenance Committee Meeting organised by the Gulf Aluminium Council (GAC) - takes place in different member countries each 6-month, and provides an ideal platform for discussing opportunities and challenges facing the maintenance field of the aluminium industry.

استضافت شركة البا اجتماع لجنة الصيانة التابعة للمجلس الخليجي للألمنيوم وذلك طوال يومي 20 و 21 مايو 2015، تم خلالها تبادل الآراء حول أفضل الممارسات وقصص النجاح المتعلقة بمجال الصيانة.

حضر الاجتماع مجموعة من مديري ومراقبي الصيانة من مختلف مصاهر دول مجلس التعاون الخليجي، وكان في استقبالهم نخبة من أعضاء الهيئة الإدارية العليا في البا، حيث تم معهم استعراض أحدث تقنيات الصيانة المطبقة في الشركة، ومناقشتهم فيما بعد في جولة في إنحاء دائرة التكليل والمرافأ البحري ودائرة الورشة وخدمات الصيانة.

ينظم اجتماع لجنة الصيانة التابعة للمجلس الخليجي للألمنيوم كل ستة أشهر في إحدى الدول الأعضاء، لتيح الفرصة لمناقشة أهم الفرص والتحديات أمام مجال الصيانة في صناعة الألمنيوم.



ALBA ANNOUNCES THE APPOINTMENT OF 4 NEW MANAGERS

البا تعلن عن تعيين أربعة مديرين جدد

Alba recently announced the appointment of 4 new managers for key departments of the company -- S. Hussain S. Fadhel as Manager of Reduction Lines 1-3; Mustafa A. Rahman will be the Manager for Carbon 3; Stephanus Grobler will be the Manager for Legal Affairs; and Patrick Hudson will be the Manager for Financial Accounting & Controlling.

أعلنت البا مؤخراً عن تعيين أربعة مديرين جدد في دوائر رئيسية في الشركة على النحو التالي - سيد حسين سيد فاضل مديراً لخطوط الصهر 1-3، ومصطفى عبدالرحمن مديراً للكربون 3، وستيفانوس غروبيلر مديراً للشؤون القانونية، وباتريك هدسون مديراً للحسابات والضبط المالي.



S. Hussain S. Fadhel started his career in Alba as a Senior Operator in 1996. He was promoted to Supervisor in 2003 and later made Superintendent in 2010 followed by Senior Superintendent in 2014. S. Hussain has a BSC in Electrical Engineering from the University of Bahrain and is currently enrolled in the 18-month Executive MBA programme from ESSEC.

بدأ سيد حسين سيد فاضل مسيرته مع البا عام 1996 كمشغل أول وتم ترقيته إلى مشرف في عام 2003، ثم إلى مراقب في عام 2010، وأصبح بعد ذلك مراقب أول عام 2014. سيد حسين حاصل على شهادة بكالوريوس العلوم في الهندسة الكهربائية من جامعة البحرين، وقد التحق مؤخراً ببرنامج ماجستير إدارة الأعمال التنفيذي والذي يستمر لمدة 18 شهراً في جامعة إسكس.



Mustafa A. Rahman joined Alba in 2001 as a Laboratory Analyst. In 2003, he was made Shift Supervisor, Reduction Line 4 and in 2012, was promoted to Technical Superintendent. Mustafa has a BSC in Chemical Engineering from the University of Bahrain as well as an MBA from the University of Huddersfield, United Kingdom.

انضم مصطفى عبدالرحمن لشركة البا في عام 2001 كمحلل مختبرات. وفي عام 2003 تمت ترقيته إلى مشرف مناوب في خط الصهر الرابع، ومن ثم إلى مراقب تقني في عام 2012، وهو حاصل على شهادة بكالوريوس العلوم في الهندسة الكيميائية من جامعة البحرين، كما أنه حاصل على شهادة ماجستير إدارة الأعمال من جامعة هدرسفيلد بالملكة المتحدة.



Stepanus joined Alba as the Senior Counsel, Legal Department in July 2012, prior to which he was Legal Counsel and later, Intellectual Property Law Counsel at Saudi Basic Industries Corporation (SABIC) in Saudi Arabia at SABIC. He holds a National Diploma in Mechanical Engineering from Tshwane University of Technology and a BProc from the University of South Africa.

انضم ستيفانوس غروبيلر للشركة كمستشار أول في دائرة الشؤون القانونية في يوليو 2012، وعمل قبل ذلك كمستشار قانوني ثم كمستشار لقانون الملكية الفكرية في الشركة السعودية للصناعات الأساسية (سابك) في المملكة العربية السعودية. وهو حاصل على الدبلوم الوطني في الهندسة الميكانيكية من جامعة تشوان للتكنولوجيا وشهادة BProc للمحاماة من جامعة جنوب أفريقيا.



Patrick joined Alba as the Head for Pricing, Billing, and Documentation in May 2014 after which he was promoted to Manager Finance June 2015. With more than 4 years previous experience in Finance, Patrick has done his Bachelor of Business Administration (B.B.A) from the University of Georgia, US and Master of Business Administration (MBA) from the College of William and Mary's Mason School of Business, US.

التحق باتريك هدسون بشركة البا كرئيس لقسم التسعير والفواتير والتوثيق في مايو 2014 ويمتلك أكثر من أربع سنوات من الخبرة السابقة في مجال الشؤون المالية، وهو حاصل على شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة جورجيا في الولايات المتحدة، وماجستير إدارة الأعمال من مدرسة ماسون لإدارة الأعمال التابعة لكلية وليام وماري في الولايات المتحدة.

COO Isa Al Ansari along with other top officials and Alba Labour Union representatives recently paid a series of visits to a number operational areas to follow up on various projects that enhance work efficiency, ergonomics as well as employees' safety.

One of the projects implemented at Alba's Marine, where a total of 17 capstans were commissioned in the jetty and dolphin structures, offering an extremely effective mechanism of ship berthing and supporting minimal manual handling, which was practiced for years in the area.

Al Ansari also toured central workshop where he witnessed the enhanced processes resulted by the commissioning of a number of new machines which improve not only the tasks' delivery and overall productivity, but employees' safety as well.

COO's visits covered other operational areas as well, e.g. Potlines, and all of these have focussed on discussing with employees ways of making them operate more easily and safely, and encouraged employees to openly voice out their concerns and opinions in this regard at all times.



LATEST DEVELOPMENTS BOOST ERGONOMICS

تعزيز بيئة العمل وسلامة الموظفين

قام الرئيس التنفيذي للعمليات الإنتاجية، عيسى الأنصاري، برفقة عدد من كبار مسؤولي الشركة ونقابة عمال البا بزيارة عدد من المواقع الإنتاجية لمتابعة آخر تطورات المشاريع التي تسهم في تعزيز كفاءة وبيئة العمل وسلامة الموظفين.

أحد هذه المشاريع تم تنفيذها في مرافق الشركة البحري، حيث تم مؤخراً تدشين أكثر من 17 آلية سحب كهربائية في أرصفة الميناء ساهمت بشكل كبير في تسهيل عملية رسو السفن مع تقليل الحاجة للتعامل اليدوي بنسبة كبيرة للغاية، الأمر الذي انعكس إيجاباً على ظروف عمل المشغلين بالمرافق.

وقام الأنصاري أيضاً بزيارة لورشة الشركة المركزية حيث أطلع على عدد من آليات العمل المحسنة بفضل تدشين عدد من الآلات والأجهزة الجديدة والتي لم تسهم في تحسين الإنتاجية والوقت المستغرق في تنفيذ المهام وحسب، بل ساهمت أيضاً في تعزيز سلامة هتني الصيانة بالورشة.

وشملت زيارات الرئيس التنفيذي للعمليات الإنتاجية عدداً من المواقع الأخرى ومنها خطوط الصهر، حيث ركزت كذلك على مناقشة السبل التي يمكن من خلالها مساعدة المشغلين في العمل بشكل أكثر سهولة وأماناً، وقد تم تشجيع الموظفين من خلال عدد من المناقشات المفتوحة للتعبير عن ملاحظاتهم وآرائهم في هذا الصدد في جميع الأوقات.



TAKING PART IN BCCI BUSINESS ROUNDUP



Alba's CFO Ali Al Baqali was a key speaker at the BCCI Business Roundup held on May 31, 2015 in Kingdom of Bahrain.

The roundtable, which targeted the industrial sector in Bahrain, was organized by the SME Development and Support Centre of the Bahrain Chamber of Commerce and Industry, featured open meetings and a micro exhibition.

المشاركة في حلقة نقاش عن الأعمال

كان الرئيس التنفيذي للشؤون المالية بالشركة علي البقالي متحدثاً رئيسياً في حلقة نقاش عن الأعمال بغرفة تجارة وصناعة البحرين بتاريخ 31 مايو 2015.

واستهدفت حلقة النقاش القطاع الصناعي في البحرين، حيث نظمتها مركز تطوير ودعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة بالغرفة، وشملت عدداً من الاجتماعات ومعرض مصغر.



3D INTERACTIVE TRAINING ROOM

Traditional training courses for Operations and Maintenance do not allow for much student practice and trainees do not have the opportunity to perform the procedures as in a live training session.

A 3D Interactive Training empowers trainees to practice on virtual equipment thus enabling them to learn better, anytime, anywhere.

In line with the continuous efforts to develop the training methodology and empower Alba's workforce, Training and Recruitment Department introduced the 3D Room Interactive System. This new system will provide trainees with virtual 3D learning solutions complete with simulate workplace environments, safety hazards and operations, thus providing for better training.

التدريب من خلال تقنية الأبعاد الثلاثية التفاعلية

أثبتت التدريب التفاعلي ثلاثي الأبعاد فعاليته حول العالم من خلال خلق واقع افتراضي يساعد المتدربين في التعلم بشكل أفضل.

وتماشياً مع جهودها الحديثة في تطوير وتنمية الأساليب التدريبية وتمكين القوى العاملة في الشركة، دشنت دائرة التدريب والتوظيف مؤخراً نظاماً تدريبياً تفاعلياً ثلاثي الأبعاد يوفر الفرصة للمتدربين لتجربة التعلم الافتراضي من خلال نظام محاكاة لبيئة موقع العمل وعملياته التشغيلية إلى جانب المخاطر التي قد يتعرضون لها فيه، الأمر الذي يحقق الاستفادة الأمثل من مختلف برامج التدريب المهنية.





البا تنظم حملة "غابة السلامة" لفصل الصيف

Alba continues to promote greater safety awareness amongst its employees including contractor workers. With the summer kicking it, Alba organised a plant-wide Safety, Health and Environment (SHE) Week – Summer "Safety Jungle" Campaign from June 11 to 18, 2015. The SHE Week opening ceremony was attended by Alba Board Directors, Dr. Mohamed Kameshki, and Fahad Nasser Al-Hazzani, along with Executive Management, Alba Labour Union, representatives from the Ministry of Interior. The Summer Safety Jungle Week aimed to ensure everyone staying safe at all times especially with summer and the holy month Ramadan approaching.

أكدت شركة البنا، التزامها بنشر الوعي بالسلامة بين جميع موظفيها وعمال المقاولين على حد سواء وذلك من خلال تنظيم فعاليات أسبوع السلامة والصحة والبيئة لفصل الصيف في جميع أنحاء المصهر تحت عنوان "غابة السلامة" خلال الفترة من 11 وحتى 18 يونيو 2015. وقد شهد حفل الافتتاح حضور اثنين من أعضاء مجلس إدارة الشركة، وهما كل من الدكتور محمد كمشكي وفهد ناصر الهزاني، إلى جانب الإدارة التنفيذية وأعضاء نقابة عمال البنا، وممثلين عن وزارة الداخلية. وتحرص البنا على تصميم حملات السلامة والصحة والبيئة بطابع مميز في كل مرة وذلك من أجل توصيل رسائل السلامة بطريقة فعالة، ومع حلول فصل الصيف واقترب شهر رمضان المبارك تمت دعوة جميع العمال للاستفادة من فعاليات هذا الأسبوع للحفاظ على سلامتهم في جميع الأوقات.





The campaign comprised a wide array of activities that targeted all workers regardless of their work nature. A different topic was addressed on each day of the campaign including Traffic Safety, Home Safety, Hygiene, Accident Prevention, Waste, and Safe Fasting. More than 15 lectures were held by internal and external speakers to shed more light on these topics.

A "JUNGLE" OF ACTIVITIES

تنوع فعاليات الأسبوع

ضم الأسبوع العديد من الفعاليات والأنشطة التي استهدفت جميع موظفي الشركة على اختلاف مواقع عملهم، وتم التركيز على موضوع مختلف في كل يوم من أيام الحملة تنوعت بين السلامة على الطريق، والسلامة في المنازل، والصحة الشخصية، وتجنب الحوادث، وإدارة المخلفات، والصوم الآمن في شهر رمضان. ويذكر أنه قد تم تنظيم أكثر من 15 محاضرة ألقاها متحدثون من داخل وخارج الشركة.





PLANT-WIDE VISITS ENCOURAGE COMMITMENT TOWARDS SAFETY

Daily plant tours were an integral part of the campaign as Executives, members of Alba Labour Union Board and Apollo Team made daily visits to various operational areas where they interacted with employees and contractor workers. These visits were to ensure that all remain better informed about practical measures needed to be taken for enjoying a comfortable and safe summer.

زيارات السلامة تشجع على تعزيز الالتزام بالسلامة

الزيارات اليومية كانت جزءاً أساسياً من جدول فعاليات الأسبوع، حيث قام أعضاء كل من الإدارة التنفيذية للشركة، ومجلس إدارة نقابة عمال البنا، وفريق أبولو، بعقد زيارات يومية للعديد من المواقع الإنتاجية في مختلف أنحاء الشركة، حيث قاموا بالتفاعل مع موظفي البنا وعمال المقاولين على حد سواء والتأكد من درايتهم التامة بأهم التدابير والإجراءات العملية التي يلزم اتخاذها لقضاء صيف آمن وخالٍ من الحوادث والأمراض المهنية المتعلقة بالجو الحار.



Why is the Safety Jungle important?

The Jungle is to remind us that there are risks/hazards all around us and we must always be aware

لماذا غاية السلامة مهمة؟

الغابة تذكرنا بأن المخاطر تحيط بنا، لذلك يجب أن نكون متيقظين دائماً

Why is the Safety Jungle important?

The Bahrain Summer is very hot just like in a Jungle. Please watch your health and drink lots of water

لماذا غاية السلامة مهمة؟

صيف البحرين حار جداً كما هو الحال في الغابة، لطفاً قم بمتابعة وضعك الصحي واشرب الكثير من الماء

Why is the Safety Jungle important?

Green is everywhere in a Jungle. We want Alba Environment to be Green and Healthy like a Jungle

لماذا غاية السلامة مهمة؟

الغابة مليئة بالمساحات الخضراء، نريد أن تكون بيئة الشركة خضراء وصحية كما هو الحال في الغابة





Outstanding team work was significant towards the success of the "Safety Jungle" campaign in achieving its objectives, as a remarkable collaboration took place between many employees whether members in the SHE Week Organising committee, Apollo Team, or those who extended their support from various departments. It was no surprise that the company's management awarded those who were behind the success of the event during a ceremony attended by Alba's Chairman, Shaikh Daij Bin Salman Bin Daij Al Khalifa, as well as Company and Union's top officials.

SUCCESS MAKERS AWARDED

تكريم المساهمين في نجاح الحدث

العمل الجماعي المتميز كان أحد المقومات الأساسية في نجاح حملة "غابة السلامة" وتحقيقها لأهدافها المرجوة، وذلك بفضل تضاهر جهود مختلف الموظفين سواء أكانوا أعضاء في اللجنة المنظمة للحملة أو فريق أبولو أو غيرهم العديد من الموظفين المتعاونين من مختلف الدوائر. وقد حرصت إدارة الشركة على تكريم القائمين على هذا الحدث بمشاركة رئيس مجلس إدارة الشركة، الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة، وكبار مسؤولي الإدارة التنفيذية للشركة ومجلس إدارة نقابة عمال البنا.



ALBA APPLAUDS EMPLOYEES ON SUCCESSFUL COMPLETION OF MBA PROGRAMME

البا تشيد بموظفيها لاستكمالهم برنامج ماجستير إدارة الأعمال

Alba congratulated a group of its managers and employees on their MBA graduation from the French Arabian Business School (FABS), Bahrain in partnership with the ESSEC Business School, one of Europe's leading business schools.

The group comprises Director of Admin, A. Rahman Moh'd Janahi, Sr. Manager Process Control & Development, Nabeel Al Jallabi, Manager IR, Eline Hilal, Manager Procurement & Warehousing, Fadhel A. Wahab, Manager HR, Hamad Al Shaibeh, Sr. Superintendent Power Operations, Eskander A. Nabi and Maintenance Planner, Ahmed Moh'd A. Ghaffar (Calciner).

The FABS MBA is an 18-month intensive program which enables the candidates to gain global business knowledge and comprehensive management skills. The programme is preparing Alba's next generation of leaders from within the company.

Commenting on the occasion, Alba's Chief Executive Officer, Tim Murray said:

"At Alba we believe nothing is more valuable than Education and that it is our responsibility to develop the next generation of Alba leaders. An MBA education broadens a person's overall business knowledge which is needed to compete in today's global business environment. I congratulate our MBA candidates on their well-deserved graduation and wish them all the best in their future careers."

هنأت البا مجموعة من مدراءها وموظفيها بمناسبة تخرجهم من برنامج إدارة الأعمال من الكلية الفرنسية العربية للأعمال - البحرين بالشراكة مع جامعة إيسك لإدارة الأعمال، إحدى جامعات إدارة الأعمال الرائدة في أوروبا.

وتضم المجموعة كل من المدير الإداري للشؤون الإدارية عبدالرحمن محمد جناحي، ومدير أول التطوير والتحكم بالعمليات نبيل الجلابي، ومديرة علاقات المستثمرين إلين هلال، ومدير المشتريات والمخازن فاضل عبد النبي، ومدير الموارد البشرية حمد الشيبة، ومراقب أول عمليات الطاقة اسكندر اسكندر عبد النبي، ومخطط الصيانة بمصنع التلكيس أحمد عبد الغفار.

ويعتبر ماجستير إدارة الأعمال المتقدم من الكلية الفرنسية العربية للأعمال برنامجاً مكثفاً على مدى 18 شهراً يؤهل الملتحقين به للتعرف على بيئة الأعمال العالمية واكتساب المهارات الإدارية اللازمة، مما يساهم في إعداد الجيل القادم من القياديين في الشركة.

وبهذه المناسبة، صرح الرئيس التنفيذي لشركة البا تيم موري قائلاً:

"إننا في البا نؤمن بأنه لا يوجد ما هو أهم من التعليم، لذا تقع على عاتقنا مسؤولية تنمية الجيل القادم من القياديين في الشركة. وتساهم دراسة ماجستير إدارة الأعمال في توسعة آفاق المعرفة لدى الأفراد بشكل عام، وهو أمر ضروري للتنافس والنجاح في بيئة الأعمال العالمية التي نشهدها اليوم. وأود بهذه المناسبة أن أهنئ جميع الموظفين الحاصلين على شهادة ماجستير إدارة الأعمال بمناسبة التخرج، وأتمنى لهم كل التوفيق والنجاح في مستقبلهم المهني."



PROJECT TESLA UPDATES

Project TESLA is a 5-year energy optimization project undertaken by Alba with an aim to reduce overall energy consumption by 5%. This, will result in an annual cost reduction of \$ 30 million per year by the end of the project.

As part of the preparation stage of the project TESLA, a project involving the LeekSeek - a specialised group in leak detection and management headquartered in the Netherlands - was launched. The objective of this project is to detect and arrest compressed air leaks, thus optimising the overall usage. LeekSeek has a computerised method of detecting, managing and monitoring leaks that has been proven to be successful with other smelters in the region. It is expected that Alba will gain 0.5 million BD in potential savings with payback period of 3 months out of arresting leaks from Pot-lines, Carbon, Casthouse and Power.

Moreover, general awareness sessions for shop floor employees as part of Project Tesla were also held at different areas throughout the month of June, as employees were briefed about the importance of saving energy amidst recent increase in gas prices and basic tools and techniques through which they can contribute to this endeavour.



تسعى البا من خلال مشروع تسلا للحد من الاستهلاك الكلي للطاقة بنسبة 5% - وذلك عند انتهاء المشروع الذي يستغرق تنفيذ 5 سنوات - الأمر الذي سيؤدي إلى تحقيق خفض في التكاليف السنوية يبلغ 30 مليون دولار سنوياً.

وفي إطار المرحلة التحضيرية لمشروع تسلا، قامت البا بالتعاون مع شركة (LeekSeek) التي يقع مقرها الرئيسي في هولندا والمتخصصة في الكشف عن التسربات، وذلك من أجل تحديد تسربات الهواء المضغوط في مختلف المناطق الإنتاجية، وبالتالي تحقيق الاستفادة المثلى من الاستخدام العام. وتمتلك LeekSeek تقنيات محوسبة لاكتشاف ورصد وإدارة التسربات أثبتت نجاحها في عدد من المصاهر الأخرى في المنطقة. ومن المتوقع أن تحقق البا ما يعادل نصف مليون دينار بحريني من الوفورات المحتملة مع فترة استرداد تبلغ 3 أشهر جراء عمليات الكشف عن التسربات في المواقع الإنتاجية كخطوط الصهر ومصانع الكربون والمسيك ومحطات الطاقة.

ومن جانب آخر، قام فريق عمل مشروع تسلا بتنظيم زيارات ومحاضرات توعوية في مختلف دوائر الشركة خلال شهر يونيو، حيث تم إطلاع الموظفين على أهمية توفير الطاقة في ظل الزيادة الأخيرة في أسعار الغاز، فضلاً عن الخطوات والأدوات الأساسية التي يمكنهم من خلالها أن يساهموا في تحقيق هذا الهدف.

آخر تطورات مشروع تسلا



CONCLUSION OF THE APPRENTICE PROGRAMME 2015

Alba concluded its apprentice programme for the year 2015 that was kicked-off in last April to identify talented individuals who possess strong leadership skills and can fulfil the company's business goals and objectives.

This year's contest witnessed a battle between supervisory and non-supervisory teams, as both teams' members significantly benefited from their interaction while working on different projects and challenges faced.

The Programme, which was inspired by the famous reality TV series – "The Apprentice" featuring Donald Trump, was concluded with an awarding ceremony where all participants were awarded by Alba's CEO, Tim Murray, who was also a lead judge in this programme.

The proud winner of this year's programme was Fatima Abbas A. Rahim from Marketing - Customer Services & Operations Department, who won as a member of the Supervisory team.



ختام برنامج المتدرب لعام 2015

اختتمت فعاليات برنامج "المتدرب 2015" والذي انطلق في أبريل الماضي بهدف اكتشاف الموظفين الموهوبين وذوي المهارات القيادية والذين باستطاعتهم تحقيق أهداف الشركة.

وشهدت نسخة البرنامج لهذا العام منافسة بين فريقي الموظفين الإشرافيين وغير الإشرافيين، حيث استفاد الفريقان كثيراً من تفاعلهم وعملهم على مختلف المشاريع والتحديات التي واجهتهم.

واختتم البرنامج - المبني على فكرة البرنامج التلفزيوني الشهير "المتدرب" مع دونالد ترامب - بإقامة حفل تكريم لجميع المشاركين من قبل الرئيس التنفيذي للشركة تيم موري، والذي كان رئيس لجنة الحكام في "المتدرب 2015". وقد تم تنويع الموظفة فاطمة عباس عبد الرحيم من دائرة خدمات وعمليّات العملاء، حيث تمكنت من تحقيق الفوز بالبرنامج من خلال مشاركتها ضمن فريق الموظفين الإشرافيين.

ALBA LADIES TOUR CALCINER

In line with continuous knowledge-sharing initiatives undertaken by many departments, Calciner and Marine Department has recently organised a detailed tour for a group of Alba Ladies to provide them with a clear understanding of the department's vital role in Alba's production process. The group was welcomed by Calciner and Marine's Manager, Prakash Kumar, and then accompanied by a number of superintendents who provided insights about different processes as well as latest developments carried out at various areas in the plant.



سيدات البا يزرن مصنع التكليس

في إطار مبادرات تبادل المعرفة والتي تقوم بها مختلف دوائر الشركة، نظمت دائرة مصنع التكليس والمرافأ البحري مؤخراً جولة تعريفية مفصلة لمجموعة من موظفات الشركة وذلك بهدف تزويدهم بنبرة واضحة عن دور الدائرة الحيوي في العملية الإنتاجية بالشركة. وقام مدير الدائرة، براكاش كومار، بالترحيب بالزائرات ومن ثم قام عدد من مراقبي الدائرة بمرافقتهن خلال الجولة، حيث قدموا مختلف المعلومات عن العمليات التشغيلية إلى جانب تسليطهم الضوء على عدد من المشاريع التطويرية التي تم تنفيذها مؤخراً.

JANAHI DELIVERS A KEYNOTE TO HR EXPERTS



Alba's Director of Administration, A. Rahman Moh'd Janahi, was a key speaker at the Private Sector's Human Resources' Officials' Meeting held on May 27, 2015, under the patronage of H.E. Jameel bin Mohammed Ali Humaidan, Minister of Labour.

The meeting was held under the theme of "Investment in the human element" and provided valuable networking and knowledge-sharing opportunities as it was attended by more than 250 HR and Training officials and specialists.

The meeting highlighted success stories of leading companies and institutions in the field of human resources development, and also focussed on upgrading the level of national workforce and developing it through professional and specialised vocational training.

جناحي يشارك في ملتقى مسؤولي الموارد البشرية

كان المدير الإداري للشؤون الإدارية عبدالرحمن محمد جناحي متحدثاً رئيسياً خلال ملتقى مسؤولي الموارد البشرية في القطاع الخاص والذي عقد بتاريخ 27 مايو 2015 تحت رعاية سعادة وزير العمل جميل بن محمد علي حميدان.

أقيم الملتقى تحت عنوان "الاستثمار في العنصر البشري"، وحضره أكثر من 250 مشارك من المسؤولين والمهتمين في مجالات الموارد البشرية والتدريب.

وسلط الملتقى - الذي أتاح فرصة للتواصل بين المسؤولين في مختلف منشآت القطاع الخاص - الضوء على تجارب الشركات والمؤسسات المتميزة في مجال تطوير وتنمية الموارد البشرية كما ركز على أهمية التدريب المهني في تزويد سوق العمل بالكوادر المؤهلة.

"BEATING THE HEAT" DURING THIS SUMMER

الاستعداد لفصل صيف آمن

Summer is the toughest time in Bahrain as workers, especially those in operational fields, need to take extensive precautions and measures to perform well on their duties and protect themselves from heat-related injuries and diseases.

Potlines and Carbon & Services groups have launched a series of four consecutive events (Departmental SHE Weeks) during the months of May and June with the aim to generate greater awareness amongst employees and contractor workers. These sessions also targeted work safety during the summer season. Moreover, these events highlighted the measures and steps that can't be ignored such as those related to having adequate water intake and breaks during working hours.

These events presented ideal platforms to encourage active participation and interaction between company's management and workers, including those working for external contractors, to discuss and exchange ideas and views on numerous safety matters.

يعتبر فصل الصيف موسماً مليئاً بالتحديات، ولا بد أن يقوم خلاله الموظفون - وخصوصاً الذين يعملون بالمواقع الانتاجية - باتخاذ العديد من التدابير لتقديم أفضل مستويات أدائهم وحماية أنفسهم من الحوادث والأمراض المهنية المتعلقة بالجو الحار.

وفي هذا الإطار أطلقت مجموعتي دوائر خطوط الصهر ودوائر الكربون والخدمات أربعة فعاليات منفصلة (أسابيع للسلامة والصحة والبيئة) خلال شهري مايو ويونيو وذلك بهدف تعزيز الوعي حول العمل الآمن في فصل الصيف، وتوضيح الإجراءات والممارسات التي لا يمكن التهاون في تطبيقها كتلك المتعلقة بكميات الماء التي يجب شربها وفترات الراحة التي يجب أخذها أثناء العمل.

وقد تميزت جميع هذه الفعاليات بالمشاركة المتميزة والتفاعل بين أعضاء الهيئة الإدارية للشركة والموظفين وعمال شركات المقاولات حيث قدمت فرصة لتبادل وجهات النظر والخبرات في مختلف المسائل المتعلقة بالسلامة.



ENGINEERING HOLDS HEAT STRESS CAMPAIGN

To educate all Alba workers and contractors about working safely during the summer months, Engineering Department launched their annual Heat Stress Campaign, which comprised organising more than 25 sessions in 5 languages (Arabic, English, Hindi, Malayalam and Bengali) to successfully educate a large number of company's personnel as well as 800 contractors' workers on heat disorders – causes, early warning indications, precautions and emergency actions.

دائرة الهندسة تدشن حملة الإجهاد الحراري

بهدف تعزيز سلامة الموظفين وعمال المقاولين، قامت دائرة الهندسة بإطلاق حملتها السنوية الصيفية والتي هدفت إلى زيادة الوعي حول العمل الآمن في فصل الصيف والوقاية من الإجهاد الحراري. وقد تم تنظيم أكثر من 25 محاضرة بخمس لغات مختلفة هي العربية والإنجليزية والهندية والمالايالام والبنغالية بمشاركة عدد كبير من موظفي الشركة إلى جانب أكثر من 800 من عمال شركات المقاولات وذلك حول الإصابات المتعلقة بالجو الحار وأسبابها ومؤشراتها والاحتياطات اللازمة لتفادي الإصابة بها، والإسعافات الأولية التي يجب اتخاذها في حال حدوثها.



ALBA SPONSORS 4TH FLEX SPORTS FESTIVAL

البا ترعى مهرجان فليكس الرياضي الرابع



Alba Club played host to one of the biggest sporting events in Bahrain, the 4th Flex Sports Festival, which was held during the period from May 14 to 16, 2015. The event was organised under the patronage of International Federation of Bodybuilders Vice President, Shaikh Abdulla bin Rashid Al Khalifa.

This year's festival featured 10 national and international championships in total, including Physique, Classic Bodybuilding, Kyokushin Karate, Strong Man, and Weightlifting events, as well as sideshow activities including a Car Show Competition.

Alba employee Abdul Wahed Al Asfoor was crowned as Champion of the Championships in the National Bodybuilding Championship, while finishing 2nd in the Open Championship. Many other Alba employees finished strong in other events including Ebrahim Habib and Ali Ebrahim.

The winners were awarded by Secretary General of Bahrain Olympic Committee, Abdul Rahman Askar. Present at the event were a number of Alba's top officials as well as many sports' enthusiasts from Bahrain and the region.



استضاف نادي البيا إحدى أبرز الفعاليات الرياضية في مملكة البحرين - مهرجان فليكس الرياضي الرابع، والذي نظم خلال الفترة من 14 وحتى 16 مايو تحت رعاية نائب رئيس الإتحاد الدولي لبناء الأجسام، وشميت عبدالله بن راشد آل خليفة.

وشملت نسخة هذا العام من المهرجان تنظيماً 10 بطولات في ألعاب مختلفة منها الفيزيك، وكمال الأجسام، وكاراتيه كيوكوشن، وأقوى رجل، ورفع الأثقال إلى جانب عدد من الفعاليات المصاحبة كمهرجان السيارات وغيرها الكثير.

وقد تمكن أحد موظفي البيا، وهو عبدالواحد العصفور، من الفوز بلقب بطل الأبطال في مسابقة كمال الأجسام المحلية إلى جانب تحقيق المركز الثاني في البطولة المفتوحة. وشهدت مسابقات المهرجان مشاركة عدد كبير من موظفي الشركة والذين تمكنوا من تحقيق نتائج إيجابية للغاية ومنهم إبراهيم حبيب وعلي إبراهيم.

وقام الأمين عسكر، بتكريم الفائزين بالمسابقات عبدالرحمن عسكر، من كبار مسؤولي البيا وجمهور غفير من عشاق الرياضة من مملكة البحرين والمنطقة.





الإسم: حسن عبدالنبي سرحان
الدائرة: الكربون 3
النشاط المفضل: كرة السلة
الأكلة المفضل: السمك

Name: Hassan A. Nabi Sarhan
Department: Carbon 3
Favourite Activity: Basketball
Favourite Dish: Fish



الإسم: إيمان شريف
الدائرة: الحسابات والضبط المالي
النشاط المفضل: التسوق
الأكلة المفضلة: الباستا

Name: Eman Sharif
Department: Financial Accounting and Controlling
Favourite Activity: Shopping
Favourite Dish: Pasta



الإسم: إبراهيم حسن
الدائرة: التحكم في العمليات
النشاط المفضل: كرة السلة والذهاب للنادي الصحي
الأكلة المفضل: السمك والهريس

Name: Ebrahim Hassan
Department: Process Control
Favourite Activity: Gym and Basketball
Favourite Dish: Fish and Harees



الإسم: هشام إبراهيم الكوهجي
الدائرة: الإمداد الاستراتيجي
النشاط المفضل: تنظيم الدورات الرياضية
الأكلة المفضل: مختلف الحلويات الرمضانية

Name: Hesham Ebrahim Al Kooheji
Department: Strategic Supply and Planning
Favourite Activity: Organising sports' tournaments
Favourite Dish: Ramadan Sweet



الإسم: جاسم حسين
الدائرة: التخليص والمرافأ البحري
النشاط المفضل: كرة القدم
الأكلة المفضل: الثريد

Name: Jassim Hussain
Department: Calciner and Marine
Favourite Activity: Football
Favourite Dish: Thareed



الإسم: علي حسن حبيب
الدائرة: التخليص والمرافأ البحري
النشاط المفضل: زيارات الأهل
الأكلة المفضل: مجبوس هامور

Name: Ali Hassan Habib
Department: Calciner and Marine
Favourite Activity: Family visits
Favourite Dish: Machboos Hamoor



الإسم: أحمد عبدالله
الدائرة: التحكم في العمليات
النشاط المفضل: الذهاب للنادي الصحي
الأكلة المفضل: الهريس

Name: Ahmed Abdulla
Department: Process Control
Favourite Activity: Gym
Favourite Dish: Harees



الإسم: عمار محمد
الدائرة: التحكم في العمليات
النشاط المفضل: زيارة الأهل
الأكلة المفضل: الثريد، واللقيمات، والتمر

Name: Ammar Mohammed
Department: Process Control
Favourite Activity: Family visits
Favourite Dish: Thareed, Lugaimat, and Dates



الإسم: عبدالعزيز حاجي عباس
الدائرة: الورشة وخدمات الصيانة
النشاط المفضل: المشي
الأكلة المفضل: الثريد

Name: A. Aziz Haji Abbas
Department: Workshop
Favourite Activity: Walking
Favourite Dish: Thareed



الإسم: حسين عباس
الدائرة: الكربون 1 و 2
النشاط المفضل: الرياضة
الأكلة المفضلة: الثريد

Name: Hussain Abbas
Department: Carbon 1 & 2
Favourite Activity: Sports
Favourite Dish: Thareed



الإسم: جعفر الحجيري
الدائرة: عمليات التسويق
النشاط المفضل: زيارات الأهل
الأكلة المفضل: السمك

Name: Jaffar Al Hujairi
Department: Marketing Operations
Favourite Activity: Family visits
Favourite Dish: Fish



الإسم: عباس علي أكبر
الدائرة: التخليص والمرافأ البحري
النشاط المفضل: قراءة القرآن الكريم
الأكلة المفضل: البطيخ الأحمر (الجح)

Name: Abbas Ali Akbar
Department: Calciner and Marine
Favourite Activity: Reading Quran
Favourite Dish: Watermelon

WHAT ARE YOU DOING IN RAMADAN?

For Muslims, Ramadan is the holiest month of the year as they practice the ritual of fasting, abstaining from food and drinks during the daytime, while engaging in various spiritual activities throughout the day and night. It is also considered as one of the most active months with many things to do from enjoying friends and families' gatherings on evenings, cooking and sharing special Ramadan dishes, taking part in Ramadan sports activities, etc.–

Below are a few employees take on what they do in Ramadan, whether it's spiritual or recreational!

ماذا تفعل في شهر رمضان المبارك؟

شهر رمضان هو أكثر الشهور قدسية بالنسبة للمسلمين حيث يمارسون فيه عبادة الصوم ويقومون بالعديد من الأنشطة الدينية والروحانية على مدار أيام وليالي هذا الشهر الفضيل. ويتميز شهر رمضان كذلك بفعالياته المتنوعة، حيث تكثر فيه لقاءات الأصدقاء والأهل، ويتم طبخ ومشاركة العديد من المأكولات الشعبية الخاصة، كما يحرص الكثيرون على المشاركة في مختلف الأحداث الرياضية والثقافية التي تنشط خلال هذا الشهر، وغيرها من الأمور.

وقد قمنا بسؤال بعض موظفي البنا حول ما يفعلونه خلال شهر رمضان، سواء على الصعيد الروحاني أو الترفيهي، وكانت هذه إجاباتهم.



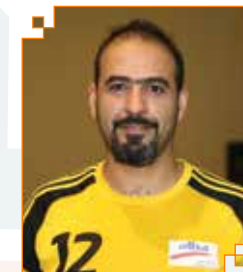
الإسم: محمد العوضي
الدائرة: التسويق
النشاط المفضل: كرة السلة
الأكلة المفضل: مجبوس الريبان

Name: Mohammed Al Awadhi
Department: Marketing
Favourite Activity: Basketball
Favourite Dish: Shrimp Machboos



الإسم: نادية أحمد محمد
الدائرة: المبيعات والتسويق
النشاط المفضل: المشي بعد وجبة الإفطار
الأكلة المفضلة: الثريد والكباب

Name: Nadia Ahmed Mohammed
Department: Sales and Marketing
Favourite Activity: Walking after Iftar
Favourite Dish: Thareed and Kebab



الإسم: حسن علي حسين
الدائرة: المسبك
النشاط المفضل: كرة القدم وكرة السلة
الأكلة المفضل: الثريد

Name: Hassan Ali Hussain
Department: Casthouse
Favourite Activity: Football and Basketball
Favourite Dish: Thareed



الإسم: فاطمة جاسم
الدائرة: العلاقات العامة
النشاط المفضل: لقاءات الأهل والذهاب للنادي الصحي
الأكلة المفضلة: التمر والهريس

Name: Fatima Jassim
Department: Public Relations
Favourite Activity: Family gatherings and the gym
Favourite Dish: Dates and Harees



الإسم: حسين فاروق
الدائرة: خط الصهر الرابع
النشاط المفضل: التنس
الأكلة المفضل: الثريد والهريس

Name: Hussain Farookh
Department: Reduction Line 4
Favourite Activity: Tennis
Favourite Dish: Thareed and Harees



الإسم: فيصل حسن
الدائرة: خدمات دعم العمليات
النشاط المفضل: الندوات الثقافية
الأكلة المفضل: مجبوس هامور

Name: Faisal Hassan
Department: Operation Support Services
Favourite Activity: Cultural seminars
Favourite Dish: Machboos Hamoor



الإسم: راشد خميس
الدائرة: الورشة وخدمات الصيانة
النشاط المفضل: كرة القدم وكرة السلة
الأكلة المفضل: سمك الصافي

Name: Rashid Khamis
Department: Workshop
Favourite Activity: Football and Basketball
Favourite Dish: Safi Fish



الإسم: سيد هاشم شرف
الدائرة: الموارد البشرية
النشاط المفضل: ركوب الدراجة النارية
الأكلة المفضلة: عصير الليمون

Name: Sayed Hashim Sharaf
Department: Human Resources
Favourite Activity: Motorbike Riding
Favourite Dish: Lemon Juice

ALBA CONTINUES TO HONOUR LONG SERVICE EMPLOYEES

البا تواصل تكريم الموظفين ذوي الخدمة الطويلة

Alba showcased its gratitude to its employees with a ceremony held at Alba Club on June 16, 2015 to honour employees who have served the company for 10, 20, 30 and 40 years. The awardees were presented with gifts and certificates to appreciate their years of service to the company. Present at the event were number of Alba's top officials along with Chairman and members of Alba Labour Union.



أكدت البا على تقديرها لموظفيها من خلال حفل أقيم بتاريخ 16 يونيو 2015 في نادي البا لتكريم الموظفين والموظفات الذين أمضوا 10، و20، و30، و40 عاما في خدمة الشركة. وقد حصل المكرمون بهذه المناسبة على شهادات وهدايا تذكارية تقديراً لجهودهم وإخلاصهم في العمل لسنوات طويلة. حضر الحفل أعضاء الإدارة التنفيذية وأعضاء مجلس إدارة نقابة عمال البا.







EMAN AL HAWAJ إيمان الحواج

We thank our colleague Eman Al Hawaj, Senior Secretary at Training and Recruitment Department for sharing this recipe, which she hopes that you like. Eman works in Alba for more than 9 years and she is a married mother of three (Jenan, Hanan, and Mohammed). She is also fond of cooking and experimenting innovative local and international recipes.

نشكر الزميلة إيمان الحواج، سكرتيرة أولى بدائرة التدريب والتوظيف، على مشاركتنا هذه الوصفة والتي تتمنى أن تحوز على إعجابكم، إيمان تعمل في البا منذ 9 سنوات وهي متزوجة وأم لثلاثة (جنان، حنان، ومحمد) كما أنها من هواة الطبخ وتجربة الوصفات المبتكرة المحلية والعالمية.

Recipe

وصفة العدد بسبوسة الفستق PISTACHIO BASBOUSA

المقادير:

- 1 cup of ground pistachios
- 1 ½ cup of semolina
- 2 teaspoons of baking powder
- 1 cup of sugar
- 2 eggs
- 1 teaspoon of vanilla powder
- 1 can of cream
- ¼ cup of oil
- Tahini
- ½ can of condensed milk (sweetened)
- More ground pistachios (topping)

الطريقة:

- Whisk the eggs well and add sugar
- Add the oil, then the cream while continuing to mix
- Add the semolina gradually while mixing, then the baking powder
- Then add the cup of ground pistachio and mix well
- Brush a medium size Pyrex oven dish with tahini and then pour the mix
- Put the dish in a preheated oven and bake in 180 °C for 20 minutes until getting a crispy golden surface
- Pour the condensed milk on the entire baked basbousa and sprinkle ground pistachio on top of it.

المقادير:

- 1 كوب فستق مطحون
- 1 ½ كوب ونصف سميد
- 2 ملعقة شاي بيكنج باوذر
- 1 كوب سكر
- بيضتان
- 1 ملعقة شاي بودرة فانيلا
- 1 علبة قشطة
- ¼ كوب زيت
- طحينة
- ½ علبة حليب مكثف محلى
- كمية إضافية من الفستق المطحون (للتزيين)

الطريقة:

- يخفق البيض جيداً ثم إضافة السكر
- يضاف الزيت، ومن ثم علبة القشطة مع الاستمرار بالخلط
- يضاف السميد بالتدرج مع مواصلة الخلط، ثم البيكنج باوذر
- ثم يضاف كوب الفستق مع خلط المزيج جيداً
- دهن قالب متوسط بالطحينة السائلة ويصب المزيج فيه
- إدخال القالب في فرن مسخن مسبقاً وخبزه في درجة حرارة 180° لمدة 20 دقيقة حتى يصبح السطح ذهبي اللون
- يصب الحليب المحلى على البسبوسة بالكامل بعد خروجها من الفرن وترش بالمزيد من الفستق للتزيين

Summer Safety Tips



1 اشرب الكثير من الماء بمعدل 3-4 أكواب في الساعة
Drink plenty of water
3-4 glasses/hour



2 تناول وجبات ذات قيمة غذائية عالية
Have well-balanced healthy food

3 احرص على أخذ فترات راحة كافية
Have frequent Breaks



4 تجنب المشروبات المحلاة على كمية كبيرة من السكريات ومادة الكافيين
Avoid high-sugar & caffeine-containing drinks



5 أبلغ مسؤهلك في حالة شعورك بتوعك
Not feeling well?!
Report to your supervisor

6 تجنب الأكل المفرط قبل و أثناء ساعات العمل
Avoid excessive eating before and during working hours



7 تذكر دائماً أن الاجهاد الحراري يحدث قبل شعورك بالعطش
Remember that heat exhaustion occurs before you feel thirsty



9 تجنب استخدام مستحضرات الجسم و الشعر (جل \ كريم \ زيت) حيث أنها تحد من تعرق الجسم
Avoid body lotions & hair gel/oil which hinder sweating



8 ساهم في نشر التوعية بين زملائك
Help spreading the safety messages among your colleagues



10 احرص على أخذ قسط كافٍ من النوم يوميا
Have enough sleeping daily



11 النظافة الشخصية والملابس الداخلية القطنية تساعد في التغلب على المشاكل الصحية لل الصيف
Personal hygiene & cotton underwear help in preventing heat stress



12 لون البول يعكس كمية السوائل في الجسم
The urine color reflects the level of body hydration



13 المؤشر الحراري يبين كمية الماء وقسط الراحة المطلوب للجسم لكل ساعة، احرص على متابعته
The heat index represents the amount of water rest required per hour. Ensure reviewing it regularly





SAFETY JUNGLE

غاية السلامة

BUILD A SAFETY CULTURE AT WORK AND AT HOME

قم ببناء ثقافة السلامة في مكان العمل وفي المنزل